TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN BẢO LÂM** TỈNH LÂM ĐỒNG	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**
Số: 29/2021/QĐST-DS	*Bảo Lâm, ngày 20 tháng 12 năm 2021*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẢO LÂM, TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán-Chủ tọa phiên tòa: Ông: Nguyễn Đình Phong

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông: Phạm Đức Minh

2. Bà: Trần Thị Quế

- Căn cứ Điều 212, 213, 235 và 246 của Bộ luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ Điều 483; 484; 490; 492; 493 Bộ luật dân sự;

-Căn cứ Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

- Căn cứ hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số 93/2021/TLST-DS ngày 07 tháng 7 năm 2021 về việc "*Tranh chấp hợp đồng giao khoán*".

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án và thỏa thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Công ty Cổ phần Chè Lâm Đồng.

Địa chỉ: Số 01, đường Quang Trung, phường 2,Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng.

Người đại diện theo pháp luật: Ông **Trần Hoàng N** , sinh năm 1970; Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Địa chỉ: Tầng 5, Tòa nhà Đông Đô, Tổ 57, phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông **Bùi T M ,** sinh năm 1981; Chức vụ: Tổng giám đốc.

Địa chỉ: Thôn Ánh Mai, đường Nguyễn Bá Ngọc, Lộc Châu, thành phố Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của ông Bùi T M : Ông **Võ Quang Vũ** – luật sư thuộc công ty luật TNHH Thịnh Vượng; địa chỉ: 35/1 Vũ Huy Tấn, phường 3, quận Bình Thạnh, thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn: Bà **Đào Thị L** , sinh năm 1970.

Địa chỉ: Tổ 8, phường 2, thành phố Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông **Nguyễn Văn H** , sinh năm 1969.

Địa chỉ: Tổ 8, phường 2, Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Đào Thị L và ông Nguyễn Văn H : Ông **Trần Quốc T** , sinh năm 1995.

Địa chỉ: Số 02/68, đường Tản Đà, xã Đam Bri, Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Công ty Cổ phần Chè Lâm Đồng và bà Đào Thị L đồng ý hủy hợp đồng khoán vườn chè số 173/3/HĐK/CPC ngày 26/3/2021 giữa Công ty Cổ phần Chè Lâm Đồng với bà Đào Thị L .

Bà Đào Thị L đồng ý trả lại cho Công ty Cổ phần Chè Lâm Đồng 4.000 m2 đất và tài sản trên đất (Tài sản trên đất gồm 3.400 cây chè giống PH1 trồng năm 2013) thuộc một phần thửa 63, tờ bản đồ 50, lô số 12, xã Lộc An, huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng. Phần đất trả lại có tứ cận hai phía giáp đường bờ lô, một phía giáp thửa 63, tờ bản đồ 50, một phía giáp thửa 71, tờ bản đồ 50, xã Lộc An, huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng.

Công ty Cổ phần Chè Lâm Đồng có trách nhiệm hỗ trợ cho bà Đào Thị L số tiền 247.385.200 (Hai trăm bốn mươi bảy triệu ba trăm tám mươi lăm ngàn hai trăm) đồng.

"Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357 và Điều 468 của Bộ luật dân sự 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác".

Về chi phí tố tụng: Công ty Cổ phần Chè Lâm Đồng đồng ý nộp 600.000 đồng tiền chi phí xem xét, thẩm định tại chỗ (Đã nộp xong).

Về án phí: Công ty Cổ phần Chè Lâm Đồng đồng ý nộp 300.000 đồng án phí DSST về việc tranh chấp hợp đồng giao khoán và 12.369.260 đồng án phí DSST trên số tiền hỗ trợ cho bà L . Tổng cộng Công ty Cổ phần Chè Lâm Đồng phải nộp 12.669.260 đồng án phí DSST, được trừ vào 300.000 đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0005041 ngày 07 tháng 7 năm 2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng. Công ty Cổ phần Chè Lâm Đồng còn phải nộp 12.369.260 đồng án phí DSST.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, Điều 7a,

Điều 7b và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND huyện Bảo Lâm;
- Chi cụcTHADS huyện Bảo Lâm;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Đình Phong

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN	**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**
Nguyễn Thị Tài Phạm Dức Minh	**Nguyễn Đình Phong**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BẢO LÂM
TỈNH LÂM ĐỒNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh Phúc

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN

Vào hồi giờ phút, ngày 09 tháng 7 năm 2018.
Tại Toà án nhân dân huyện Bảo Lâm.
Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán-Chủ toạ phiên toà: Ông Trần Văn Biên
Các Hội thẩm nhân dân: + Ông Đỗ Đức Lâm
+ Bà Hoàng Thị Mỹ Hằng

Tiến hành nghị án vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 98/2017/TLST-DS ngày 17 tháng 11 năm 2017 về việc "*Kiện đòi lại tài sản*", giữa:

Nguyên đơn: Bà **Nông Thuỳ Vân Doanh** (Sim), sinh năm 1982
Địa chỉ: Thôn 8A, xã Lộc Thành, huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng.

Bị đơn: Ông **Nguyễn Minh Huệ**, sinh năm 1958
Địa chỉ: Thôn 15, xã Lộc Thành, huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng.

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ đã được xem xét tại phiên toà, kết quả tranh tụng tại phiên toà, các quy định của pháp luật.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẢO LUẬN, BIỂU QUYẾT, QUYẾT ĐỊNH CÁC VẤN ĐỀ CỦA VỤ ÁN NHƯ SAU:

1/ **Về quan hệ tranh chấp**:

+ Ý kiến hội thẩm nhân dân Lâm: Tranh chấp về việc "*Tranh chấp về kiện đòi lại tài sản*"
+ Ý kiến hội thẩm nhân dân Hằng: Thống nhất với ý kiến HTND Lâm.
+ ***Ý kiến chủ tọa***: Thống nhất với ý kiến HTND Lâm và HTND Hằng.
+ ***HĐXX biểu quyết***: Thống nhất 3/3.

2/ **Về đường lối giải quyết vụ án**:
+ Ý kiến hội thẩm nhân dân Lâm:

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án và thỏa thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội, cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Minh Huệ có trách nhiệm trả lại cho bà Nông Thuỳ Vân Doanh số tiền 80.000.000 (Tám mươi triệu) đồng.

Về án phí: Bà Nông Thuỳ Vân Doanh tự nguyện chịu án phí dân sự sơ thẩm số tiền là 4.000.000 (Bốn triệu ngàn) đồng. Được trừ vào số tiền 2.000.000 đồng bà Doanh đã nộp tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm theo biên lai thu số AA/2015/0004983 ngày 17/11/2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bảo Lâm. Bà Doanh phải nộp thêm số tiền 2.000.000 (Hai triệu) đồng nên Hội đồng xét xử ra công nhận sự thỏa thuận của các đương sự.
+ Ý kiến hội thẩm nhân dân Hằng: Thống nhất với ý kiến HTND Lâm.
+ ***Ý kiến chủ tọa***: Thống nhất với ý kiến HTND Lâm và HTND Hằng.
+ ***HĐXX biểu quyết***: Thống nhất 3/3.

3/ **Về áp dụng pháp luật**:
+ Ý kiến hội thẩm nhân dân Lâm:

Áp dụng Điều 212, 213, 235 và 246 của Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 166 Bộ luật dân sự; Điều 144, Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

+ Ý kiến hội thẩm nhân dân Hằng: Thống nhất với ý kiến HTND Lâm.

+ ***Ý kiến chủ tọa***: Thống nhất với ý kiến HTND Lâm và HTND Hằng.

+ ***HĐXX biểu quyết***: Thống nhất 3/3.

4/ **Về quyền kháng cáo**:

+ Ý kiến hội thẩm nhân dân Lâm: Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành, các đương sự không có kháng cáo theo thủ tục phúc thẩm.

+ Ý kiến hội thẩm nhân dân Hằng: Thống nhất với ý kiến HTND Lâm.

+ ***Ý kiến chủ tọa***: Thống nhất với ý kiến HTND Lâm và HTND Hằng.

+ ***HĐXX biểu quyết***: Thống nhất 3/3.

Nghị án kết thúc vào hồi giờ phút, ngày 09 tháng 7 năm 2018.

Biên bản nghị án đã đượcđọc lại cho tất cả thành viên Hội đồng xét xử cùng nghe và ký tên dưới đây.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN **CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Đỗ Đức Lâm - Hoàng Thị Mỹ Hằng **Trần Văn Biên**